

COMISIÓN INFORMATIVA DE HACIENDA, ESPECIAL DE CUENTAS Y RECURSOS HUMANOS

FECHA SESIÓN: 22 de febrero de 2021

ASUNTO:

**CONVENIO COLABORACION DEP. EDUCACION Y AYUNTAMIENTO SANGUESA CENTRO PRIMER CICLO EDUCACIÓN INFANTIL**

PROPUESTA / DICTAMEN:

**ACUERDOS QUE PROCEDAN SOBRE APROBACION DEL CONVENIO DE COLABORACION ENTRE EL DEPARTAMENTO DE EDUCACION DEL GOBIERNO DE NAVARRA Y ESTE AYUNTAMIENTO PARA LA FINANCIACION DE LA GESTION DEL CENTRO DE PRIMER CICLO DE EDUCACION INFANTIL DE TITULARIDAD MUNICIPAL DURANTE EL CURSO 2020/2021**

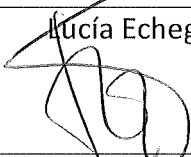

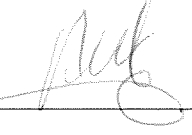


Propuesta de acuerdo

*El Departamento de Educación del Gobierno de Navarra ha remitido para su firma, la propuesta de convenio de colaboración para la financiación de la Escuela Infantil de titularidad municipal durante el curso 2020 /2021 conforme al texto obrante en el expediente,*

*se propone:*

*Aprobar la propuesta de Convenio formulada por el Departamento de Educación del Gobierno de Navarra para la financiación de la Escuela Infantil de titularidad municipal durante el curso 2020 / 2021 conforme al texto obrante en el expediente.*

CONFORMES CON EL DICTAMEN, VOTAN A FAVOR:

|  |   |  |
|--|---|--|
| <br>Lucía Echegoyen | <br>Mikel Mayayo     | <br>Rober Matxin |
| <br>Marta Tiebas    | <br>Javier Solozábal |  |

DISCONFORMES CON EL DICTAMEN, VOTAN EN CONTRA:

|                 |                  |              |
|-----------------|------------------|--------------|
| Lucía Echegoyen | Mikel Mayayo     | Rober Matxin |
| Marta Tiebas    | Javier Solozábal |              |

PROPONEN LA MODIFICACIÓN DEL DICTAMENTE POR LOS SIGUIENTES MOTIVOS:

Empty box for providing reasons for proposing modifications to the report.

CONVENIO ENTRE EL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN Y EL AYUNTAMIENTO DE SANGÜESA PARA LA FINANCIACIÓN DE LA GESTIÓN DEL CENTRO DE PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN INFANTIL DE TITULARIDAD MUNICIPAL.

**REUNIDOS**

De una parte, Don Gil Sevillano González, Director General de Educación del Departamento de Educación del Gobierno de Navarra.

Y de otra, Doña Lucía Echegoyen Ojer, Alcaldesa del Ayuntamiento de Sangüesa.

**MANIFIESTAN**

**Primero.** La finalidad del presente convenio es la colaboración entre el Departamento de Educación y el Ayuntamiento de Sangüesa para la financiación de la gestión del centro de primer ciclo de Educación Infantil de titularidad municipal.

**Segundo.** El citado centro ha sido creado cumpliendo los requisitos establecidos en el Decreto Foral 28/2007, de 26 de marzo, por el que se regula el primer ciclo de Educación Infantil en la Comunidad Foral de Navarra y se establecen los requisitos que deben cumplir los centros que lo imparten, así como los contenidos educativos del mismo.

**Tercero.** La entidad local titular ha presentado en el Departamento de Educación las correspondientes plantillas provisionales y definitiva en las fechas señaladas en la Resolución 131/2020, de 12 de mayo, del Director General de Educación, por la que se modifica la Resolución 40/2020, de 17 de febrero, del Director General de Educación, por la que se regula el procedimiento de admisión de niños y niñas para el curso 2020-2021 en centros de primer ciclo de Educación Infantil de la Comunidad Foral de Navarra sostenidos con fondos públicos.

**Cuarto.** De acuerdo con lo establecido en la Ley Foral 6/1990 de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, es procedente la suscripción del presente convenio de colaboración.

**Quinto.** Los términos que se contemplan en el presente convenio se inscriben en el marco de lo establecido en la Orden Foral 79/2012, de 27 de agosto, del Consejero de Educación, por la que se establecen las bases para la suscripción de convenios de colaboración entre el Departamento de Educación y las entidades locales para la financiación de la gestión de los centros de primer ciclo de Educación Infantil de titularidad municipal, así como en la Resolución 438/2020, de 19 de octubre, del Director General de Educación, por la que se actualizan, para el curso 2020-2021, el porcentaje de la aportación correspondiente a las entidades locales y las cuantías económicas de los módulos de financiación que figuran en la Orden Foral 79/2012, de 27 de agosto, del

Consejero de Educación, y se modifican algunos módulos de financiación para la combinación de determinadas jornadas horarias en las Escuelas Infantiles aprobados en el Anexo II de la Resolución 32/2020, de 10 de febrero, del Director General de Educación, en la Ley Foral 16/2014, de 1 de julio, por la que se regula la financiación de los centros de Educación Infantil de 0 a 3 años de titularidad municipal, y en la norma reguladora de las tarifas de las familias.

*Sexto.* En consecuencia, por lo expuesto, de conformidad con la normativa aplicable en la materia, y con el fin de canalizar el desarrollo y la gestión de los objetivos propuestos, ambas partes acuerdan la formalización del presente convenio, con sujeción a las siguientes

## CLÁUSULAS

### *Primera. Objeto*

El objeto del presente convenio es establecer la colaboración entre el Departamento de Educación y el Ayuntamiento de Sangüesa para garantizar la financiación de la gestión del centro de primer ciclo de Educación Infantil, de titularidad municipal, existente en la localidad.

### *Segunda. Centros incluidos*

Mediante el presente convenio se establece la colaboración referente al centro de primer ciclo de Educación Infantil de titularidad municipal “Curriños”.

### *Tercera. Características del centro*

| NÚMERO UNIDADES | MÓDULO HORARIO | SERVICIO COMEDOR | CALENDARIO |
|-----------------|----------------|------------------|------------|
| 2               | J. completas   | sí               | Autorizado |
| 1               | J. Reducida    |                  |            |

### *Cuarta. Aportaciones de cada Administración*

#### *1. Departamento de Educación*

##### *1.1. Aportación económica en concepto de Gestión*

Con carácter general, el Departamento de Educación aportará la cantidad que resulte de aplicar la siguiente fórmula: módulo anual aplicable, menos la aportación a realizar por la

entidad local, menos la aportación por escolaridad de las familias según lo establecido en la norma correspondiente reguladora de las tarifas de las familias.

En el caso de que el Departamento de Educación determine la necesidad de personal de apoyo para la atención de niños y niñas con necesidades educativas especiales, dicho Departamento subvencionará la totalidad del coste del citado personal, de acuerdo con los módulos económicos establecidos.

Con carácter excepcional y para el curso 2020-2021, el Departamento de Educación aportará un máximo de 14.260,34 euros para la contratación de personal de refuerzo (personal educativo, personal de limpieza). El primer pago de esta cantidad, de una cuantía de hasta el 80 % de la aportación, se efectuará a la firma del convenio. El segundo pago, que alcanzará hasta el total de la aportación que corresponda, se efectuará una vez remitida por la entidad local, en cualquier caso, antes del 1 de septiembre de 2021, la justificación de los gastos correspondientes a este personal de refuerzo durante el curso 2020-2021.

| <b>INGRESOS</b>   | <b>MÓDULO ANUAL</b> |
|---|---------------------|
| Aportación del Departamento de Educación  | 69.826,70           |
| Aportación de la entidad local  | 32.616,51           |
| Aportación prevista de las familias   | 33.458,90           |
| Aportación del Departamento de Educación por NEE  | 0,00                |
| Exenciones  | 199,65              |
| Aportación del Departamento de Educación por personal de refuerzo para el curso 2020-2021 | 14.260,34           |

Si la entidad local recibiera otras subvenciones o ayudas de cualesquiera Administraciones Públicas, o de otros entes públicos o privados, de forma que los ingresos del centro superaran los gastos totales del mismo, se reducirá en la cantidad correspondiente al exceso el importe de la subvención del Departamento de Educación.

#### 1.2. Compensación de tarifas de comedor

El Departamento de Educación financiará la diferencia existente entre la aportación real de las familias por comedor y el coste efectivo de dicho servicio considerando, como gasto máximo admitido por usuario, el producto de la tarifa máxima mensual por el

número de meses de utilización de dicho servicio, reduciéndose la subvención, en proporción a la diferencia, si el coste efectivo fuera inferior al coste máximo admitido.

| COSTE PREVISTO | APORTACIÓN DEPARTAMENTO EDUCACIÓN | APORTACIÓN PREVISTA FAMILIAS |
|----------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 28.196,00      | 4.324,80                          | 23.871,20                    |

### 1.3. Plazos de libramiento de la subvención

El Departamento de Educación realizará el pago de la subvención señalada en los apartados anteriores en dos plazos:

- Un primer pago, de una cuantía de hasta el 80 % de la aportación, se efectuará a la firma del convenio y antes de finalizar el primer trimestre del año siguiente al inicio del curso.
- El segundo pago, que alcanzará hasta el total de la aportación que corresponda al curso, se efectuará dentro del citado año, una vez remitida por la entidad local, en cualquier caso, antes del 1 de septiembre de 2021, la justificación de los ingresos y gastos efectuados durante el curso 2020-2021.

### 1.4. Compensación de deudas

En el caso de haber sido abonada en el primer pago una cantidad superior a la resultante en la liquidación practicada a final de curso tras la justificación de los ingresos y gastos efectuados, la cantidad a reintegrar será cargada en la Cuenta de Repartimientos.

## **2. Ayuntamiento de Sangüesa**

El Ayuntamiento de Sangüesa se compromete a:

2.1. Aportar el 24 % del módulo anual aplicable. Asimismo, con carácter general, el Ayuntamiento se hará cargo de todos los gastos no asumidos por el Departamento de Educación resultantes de:

- El incremento de los costes por encima del módulo anual.
- Las reducciones de tarifas de escolaridad superiores a las establecidas con carácter general en la normativa correspondiente.
- Los desajustes que se pudieran dar como resultado del proceso de regularización por desviaciones entre las estimaciones efectuadas en la planificación realizada a principio de curso, en base a los datos aportados por la entidad local, y lo justificado realmente.

2.2. Emplear la subvención recibida desde el Departamento de Educación, así como las aportaciones de las familias, en la gestión de los centros de primer ciclo de Educación Infantil de titularidad municipal.

2.3. Remitir al Departamento de Educación, con carácter general antes del 1 de septiembre de cada año, la justificación de los ingresos y gastos realizados, mediante certificación del/la secretario/a del Ayuntamiento y presentación de aquellos justificantes que en su caso sean solicitados.

2.4. Asumir las tarifas en su cuantía máxima por el número de niños y niñas que falten para considerar subvencionable una unidad durante el tiempo que dure esta situación si, una vez efectuada la planificación definitiva de unidades por el Departamento de Educación, se producen bajas de escolaridad que impiden considerar subvencionable una unidad.

2.5. La entidad local se hará cargo de todos los gastos no asumidos por el Departamento de Educación resultantes de los costes por encima de los citados módulos.

2.6. Cumplir las instrucciones emanadas del Departamento de Educación.

### ***Quinta. Funciones de cada Administración***

#### ***1. Departamento de Educación***

1.1. Efectuar la planificación del número de unidades a subvencionar del centro tal y como establece el artículo 4 de la Orden Foral 79/2012, de 27 de agosto.

1.2. Orientar y supervisar el funcionamiento de los centros de primer ciclo de Educación Infantil objeto de este convenio.

1.3. Asesorar al Ayuntamiento en lo relativo a la gestión educativa, económica y administrativa del centro.

#### ***2. Ayuntamiento***

2.1. Contratar al personal del centro.

2.2. Colaborar con el Departamento de Educación en la planificación, orientación y supervisión de los centros de primer ciclo de Educación Infantil, garantizando el cumplimiento de la normativa aplicable en admisión de niños y niñas y régimen de tarifas.

2.3. Verificar y custodiar la documentación que acredita el gasto realizado para cada uno de los diferentes conceptos y cuantías subvencionables.

2.4. Facilitar la documentación exigida para la suscripción de convenios establecida en el Decreto Foral 28/2007, de 26 de marzo y en la Orden Foral 79/2012, de 27 de agosto, del Consejero de Educación, comunicando las variaciones que puedan producirse en dicha documentación.

#### ***Sexta. Aspectos de tramitación y de gestión***

El Ayuntamiento de Sangüesa se compromete a facilitar al Departamento de Educación la información que sea requerida para el adecuado funcionamiento de los centros objeto de este convenio.

#### ***Séptima. Régimen y nivel de publicidad***

En toda la documentación e información pública de los centros objeto de este convenio se consignará expresa y exclusivamente la referencia al Gobierno de Navarra y al Ayuntamiento de Sangüesa como entidades que promueven conjuntamente los centros de primer ciclo de Educación Infantil mencionados.

El Departamento de Educación dará publicidad a través de su página Web a las subvenciones concedidas y a los beneficiarios de las mismas.

#### ***Octava. Efectos***

El presente convenio surtirá efectos a partir del día de su firma, extendiéndose su eficacia durante el curso 2020-2021.

#### ***Novena. Modificación***

El presente convenio podrá ser modificado de mutuo acuerdo, a instancia de cualquiera de las partes y por razones de interés público. Toda modificación estará condicionada a la disponibilidad presupuestaria y a la fecha límite del 15 de enero de 2021.

#### ***Décima. Incumplimiento***

El presente convenio se extinguirá en caso de incumplimiento por alguna de las partes de los compromisos adquiridos en el mismo.

En caso de incumplimiento por parte del Ayuntamiento de Sangüesa, el reintegro de las cantidades que se hubieran percibido como aportación económica del mismo y que no se hubieran destinado a los fines previstos en el convenio, se realizará mediante un cargo en la cuenta de repartimientos de la entidad local, tal y como se señala en el artículo 36 de la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones.

#### ***Undécima. Legislación aplicable***

Al presente convenio le será de aplicación, en todo lo no establecido en el mismo, la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones, teniendo, por tanto, naturaleza administrativa, rigiéndose en lo no dispuesto en él por los principios derivados de aquella Ley para resolver las dudas y lagunas que puedan plantearse, así como las demás disposiciones que le resulten de aplicación.

Y, en prueba de conformidad, firman las partes el presente convenio, que se extiende por duplicado.



DIRECTOR GENERAL DE  
EDUCACIÓN

SRA. ALCALDESA DEL  
AYUNTAMIENTO DE SANGÜESA

Gil Sevillano González

Lucía Echevoyen Ojer

HITZARMENA, HEZKUNTZA DEPARTAMENTUAREN ETA ZANGOZAKO UDALAREN ARTEAN, UDAL TITULARTASUNeko HAUR HEZKUNTZAKO LEHEN ZIKLOKO IKASTETXEAREN KUDEAKETA FINANTZATZEKO.

## BILDURIK

Batetik, Gil Sevillano González, Hezkuntzako Zuzendari Nagusia.

Eta bestetik, Lucía Echevoyen Ojer andrea, Zangozako Udaleko alkatea.

## ADIERAZTEN DUTE

**Lehenik.** Hitzarmen honek Hezkuntza Departamentuaren eta Zangozako Udalaren arteko lankidetzat du xede, udal titulartasuneko Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxearen kudeaketa finantzatzeko asmoz.

**Bigarrenik.** Aipatutako ikastetxea martxoaren 26ko 28/2007 Foru Dekretuan ezarritako baldintzak beteta sortu zen. Foru Dekretu horren bidez, Nafarroako Foru Komunitatean Haur Hezkuntzako lehen zikloa arautu zen eta ziklo hori ematen duten ikastetxeek bete beharreko baldintzak eta ziklo horren hezkuntza edukiak ezarri ziren.

**Hirugarrenik.** Titularra den toki entitateak dagozkion behin-behineko eta behin betiko plantillak aurkeztu ditu Hezkuntza Departamentuan, 131/2020 Ebazpena, maiatzaren 12koa, Hezkuntzako zuzendari nagusiak emana, Hezkuntzako zuzendari nagusiak otsailaren 17an emandako 40/2020 Ebazpena aldatzen duena. Ebazpen horren bidez, Nafarroako Foru Komunitateko Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxeetan, funts publikoekin, 2020-2021 ikasturterako haurrak onartzeko prozedura arautzen da.

**Laugarrenik.** Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legean ezarritakoarekin bat, bidezkoa da lankidetzat hitzarmen hau sinatzea.

**Bosgarrenik.** Hitzarmen honetan aintzat hartzen diren baldintzak Hezkuntzako kontseilariaren abuztuaren 27ko 79/2012 Foru Aginduak ezarritako esparruan kokatzen dira. Foru agindu horien bidez, udal titulartasuneko Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxeen kudeaketa finantzatzeko asmoz, Hezkuntza Departamentuaren eta toki entitateen artean lankidetzat hitzarmenak izenpetzeko oinarriak ezarri ziren. 438/2020 Ebazpena, urriaren 19koa, Hezkuntza zuzendari nagusiarena, 2020-2021 ikasturterako toki-erakundeei dagokien ekarpenaren ehuneko eta finantzaketa-moduluen zenbateko ekonomikoak eguneratzen dituena. Modulu horiek Hezkuntza sailburuaren abuztuaren 27ko 79/2012 Foru Aginduan, abuztuaren 27ko 79/2012 Foru Aginduan, jasota daude, eta finantzaketa-modulu batzuk aldatzen dira, 2020ko otsailaren 2an onartutako II. eranskinean, haur-eskoletan zenbait ordu-jardunaldi konbinatzeko. Era berean, baldintza horiek bat egiten dute udal titulartasunekoak diren 0-3 urteko Haur Hezkuntzako

ikastetxeen finantzaketa arautzen duen uztailaren 1eko 16/2014 Foru Legean eta familien tarifei buruzko arauan ezarritakoarekin.

**Seigarrenik.** Horiek horrela, arlo honetan aplikagarria den araudiari jarraikiz eta proposaturiko helburuen garapena eta kudeaketa bideratzeko xedearekin, bi aldeek hitzarmen hau gauzatzea eta honako klausula hauek betetzea adostu dute.

## KLAUSULAK

### ***Lehena. Xedea***

Hitzarmen honen xedea da Hezkuntza Departamentuaren eta Zangozako Udalaren arteko lankidetzaren ezartzea, herrian dauden udal titulartasuneko Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxeen kudeaketaren finantzaketa bermatzeko.

### ***Bigarrena. Hitzarmenean sartzen diren ikastetxeak***

Hitzarmen honen bitartez lankidetzaren ezartzen da, udal titulartasuneko Haur Hezkuntzako lehen zikloko ondoko ikastetxeei dagokionez:

- Curriños

### ***Hirugarrena. Ikastetxearen ezaugarriak***

| UNITATE KOPURUA | ORDUTEGI MODULUA | JANTOKI ZERBITZUA | EGUTEGIA  |
|-----------------|------------------|-------------------|-----------|
| 2               | Lanaldi Oso      | Bai               | BAIMENDUA |
| 1               | Lanaldi Murriztu |                   |           |

### ***Laugarrena. Administrazio bakoitzaren ekarpenak***

#### ***1. Hezkuntza Departamentua***

##### ***1.1. Diru ekarpena Kudeaketa kontzeptuagatik***

Oro har, Hezkuntza Departamentuak formula hau aplikatzearen ondorioz ateratzen den kopurua emanen du: urteko modulu aplikagarria, ken toki entitateak egin beharreko ekarpena, ken familiek haurrak eskolatzeko ordaindu beharreko tarifak, familien tarifei buruzko araudiaren arabera.

Hezkuntza Departamentuak hezkuntza premia bereziak dituzten haurrei sostengua emateko langileak behar direla erabakitzen badu, departamentu horrek diru-laguntza emanen du aipatutako langileen kostu osoa ordaintzeko, ezarritako modulu ekonomikoekin bat.

Salbuespen gisa eta 2020-2021 ikasturterako, Hezkuntza Departamentuak 14.260,34 euro emanen ditu, gehienez ere, errefortzuko langileak kontratatzeko (hezitzaileak, garbitzaileak). Diru kopuru horren lehen ordainketa, ekarpenaren %80raino, hitzarmena sinatzean egingen da. Bigarren ordainketa, dagokion ekarpena egin arte, toki-erakundeak 2020-2021 ikasturtean errefortzuko langile horiei dagozkien gastuen justifikazioa 2021eko irailaren 1a baino lehen igorri ondoren egingo da

| DIRU-SARRERAK  | URTEKO MODULUA |
|--|----------------|
| Hezkuntza departamentuaren ekarpena  | 69.826,70      |
| Toki entitatearen ekarpena   | 32.616,51      |
| Familien aurreikusitako ekarpena   | 33.458,90      |
| Hezkuntza departamentuaren ekarpena HPB-engatik.   | 0,00           |
| SALBUESPENAK   | 199,65         |
| HEZKUNTZA DEPARTAMENTUAREN EKARPENA<br>ERREFORTZUKO LANGILEEK 2020-2021<br>IKASTURTERAKO | 14.260,34      |

Toki entitateak beste edozein administrazio publikotatik edo beste ente publiko edo pribatu batzuetatik bestelako diru-laguntza edo laguntzarik jasotzen badu eta ikastetxearen diru-sarrerak guztirako gastuak baino handiagoak badira, soberakinari dagokion zenbatekoa kenduko da Hezkuntza Departamentuaren diru-laguntzatik.

## 1.2. Jantokiko tarifak konpentsatzea

Familiek jantokiagatik benetan egindako ekarpenaren eta zerbitzuaren benetako kostuaren arteko aldea finantzatuko du Hezkuntza Departamentuak. Erabiltzaile bakoitzeko onartzen den gehieneko gastua hau da: hileko gehieneko tarifa bider zerbitzua erabiltzen den hil kopurua. Benetako kostua onartutako gehieneko kostua baino txikiagoa bada, diru-laguntza diferentziaren arabera murriztuko da.

| AURREIKUSITAKO KOSTUA | HEZKUNTZA DEPARTAMENTUAREN EKARPENA | FAMILIEN AURREIKUSITAKO EKARPENA |
|-----------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 28.196,00             | 4.324,80                            | 23.871,20                        |

### 1.3. Diru-laguntzaren libramendua egiteko epeak

Hezkuntza Departamentuak aurreko ataletan adierazitako diru-laguntza bi epetan ordainduko du:

- Lehen ordainketa, ekarpenaren %80ra artekoa, hitzarmena sinatzen denean egingen da, ikasturte hasieraren ondorengo urteko, lehenengo hiruhilabetekoa bukatu baino lehen.
- Bigarren ordainketa, ikasturteari dagokion guztizko kopurua osatu artekoa, aipatutako urtearen barnean egingen da, toki entitateak 2020-2021 ikasturteari dagokion diru-sarreraren eta gastuen justifikazioa igorri ondoren. Edonola ere, toki entitateak justifikazio hori 2020ko irailaren 1a baino lehen igorri behar du.

### 1.4. Zorren konpentsazioa

Lehenengo ordainketan, egindako diru-sarrerak eta gastuak justifikatu ondoren ikasturte amaieran egindako likidazioan ateratzen dena baino zenbateko handiagoa ordaindu bada, itzuli beharreko zenbatekoa Banaketan Kontuan kargatuko da.

## **2. Zangozako Udala**

Zangozako Udalak honako konpromiso hauek hartzen ditu:

2.1. Aplikagarria den urteko moduluaren %24 ematea. Era berean, Udala, oro har, Hezkuntza Departamentuak bere gain hartzen ez dituen gastu guztien kargu egingen da; gastu horiek honako hauengatik izan daitezke:

- Kostuak urteko modulutik gora igotzeagatik.
- Eskolatzeko tarifak dagokion araudian oro har ezarritakoa baino gehiago murrizteagatik.
- Erregularizazio prozesuaren ondorioz eman daitezkeen bat ez-etortzeengatik, toki entitateak emandako datuetan oinarriturik ikasturte hasieran egindako plangintzako aurreikuspenen eta benetan egiaztatutakoaren artean desbideratzea izan delako.

2.2. Hezkuntza Departamentuak emandako diru-laguntza eta familien ekarpenak udal titulartasuneko Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxeak kudeatzeko erabiltzea.

2.3. Hezkuntza Departamentura igortzea, oro har urte bakoitzeko irailaren 1a baino lehen, izandako diru-sarreraren eta gastuen justifikazioa. Horretarako, Udaleko idazkariaren ziurtagiria eta kasu bakoitzean eskatzen diren egiaztagiria aurkeztuko dira.

2.4. Unitate batek diru-laguntza jaso dezakeela jotzeko falta den haur kopuruaren tarifak bere gain hartzea, gehieneko tarifari dagokion zenbatekoan, Hezkuntza Departamentuak unitateen behin betiko plangintza egin ondoren eskolatzeko bajak gertatu badira eta horren ondorioz unitate batek ez badu diru-laguntza jasotzeko gutxieneko haur kopurua, egoera horrek irauten duen bitartean.

2.5. Toki entitatea aipatutako moduluen kostutik gorakoak diren eta Hezkuntza Departamentuak bere gain hartzen ez dituen gastu guztien kargu eginen da.

2.6. Hezkuntza Departamentuak emaniko jarraibideak betetzea.

### ***Bosgarrena. Administrazio bakoitzaren eginkizunak***

#### ***1. Hezkuntza Departamentua***

1.1. Ikastetxean diru-laguntza jasoko duten unitateen kopuruaren plangintza egitea, abuztuaren 27ko 79/2012 Foru Aginduko 4. artikulua ezartzen duen moduan.

1.2. Hitzarmen honen xede diren Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxeen funtzionamendua bideratzea eta gainbegiratzea.

1.3. Udalari aholku ematea ikastetxeko hezkuntza kudeaketari eta kudeaketa ekonomiko eta administratiboari dagokienez.

#### ***2. Udala***

2.1. Ikastetxeko langileak kontratatzea.

2.2. Hezkuntza Departamentuarekin lankidetzan aritzea Haur Hezkuntzako ikastetxeen plangintzan, orientazioan eta gainbegiratze lanetan, haurrak ikastetxean onartzeari eta tarifen araubideari dagokienez aplikagarria den araudia betetzen dela bermatuz.

2.3. Diru-laguntza jaso dezakeen kontzeptu eta zenbateko bakoitzean egindako gastua frogatzen duen dokumentazioa egiaztatzea eta zaintzea.

2.4. Martxoaren 26ko 28/2007 Foru Dekretuan eta Hezkuntzako kontseilariaren abuztuaren 27ko 79012 Foru Aginduan hitzarmenak sinatzeko eskatzen den dokumentazioa ematea eta dokumentazio horretan gerta daitezkeen aldaketak jakinaraztea.

### ***Seigarrena. Tramitazioari eta kudeaketari buruzko alderdiak***

Zangozako Udalak konpromisoa hartzen du hitzarmen honen xede diren ikastetxeen funtzionamendu egokirako eskatzen den informazioa Hezkuntza Departamentuari emateko.

### ***Zazpigarrena. Publizitatearen araubidea eta maila***

Hitzarmen honen xede diren ikastetxeen dokumentazio eta informazio publiko guztian berariaz eta soil-soilik Nafarroako Gobernua eta Zangozako Udala agertuko dira, aipatutako Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxeak elkarrekin sustatzen dituzten entitate gisa.

Hezkuntza Departamentuak bere web orrian argitaratuko ditu emandako diru-laguntzak eta diru-laguntza horien onuradunak.

### ***Zortzigarrena. Ondorioak***

Hitzarmen honek sinatzen den egunean hartuko du indarra, eta ondorioak izanen ditu 2020-2021 ikasturtean zehar.

### ***Bederatzigarrena. Aldatzea***

Hitzarmen hau bi aldeak ados jarrita alda daiteke, alderdietako edozeinek eskatuta eta interes publikoko arrazoiak direla eta. Aldaketa guztiak aurrekontuan eskuragarri dagoenaren mende egonen dira eta 2021ko urtarrilaren 15era arte egin ahal izanen dira.

### ***Hamargarrena. Ez-betetzea***

Hitzarmen hau iraungiko da aldeetako batek bertan hartutako konpromisoak betetzen ez baditu.

Zangozako Udalaren ez-betetzea gertatzen bada, hitzarmenaren esparruko diru ekarpen gisa eskuratu diren kopuruak itzuli beharko dira, hitzarmenean aurreikusitako xedeetarako erabili ez badira; kopuru hori toki entitatearen banaketa kontuan kargatuko da, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 9ko 11/2005 Foru Legearen 36. artikuluan adierazi bezala.

### ***Hamaikagarrena. Aplikatu beharreko legeria***

Hitzarmen honetan ezarri ez den orotan, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 9ko 11/2005 Foru Legeari jarraituko zaio. Hartara, izaera administratiboa izanen du eta gerta daitezkeen zalantzak eta hutsuneak ebazteko, hitzarmenean xedatu ez den orotan, aipatutako legetik eratorritako printzipioei jarraituko zaie eta, orobat, aplikagarriak zaizkion gainerako xedapenei.

Eta beren adostasuna adierazteko, aldeek hitzarmen hau sinatu dute, bi aletan.

HEZKUNTZAKO ZUZENDARI  
NAGUSIA

ZANGOZAKO UDALEKO ALKATE  
ANDREA

Gil Sevillano González

Lucía Echegoyen Ojer





## ANEXO POR CENTRO - ERANSKINA IKASTETXEKA

2 Lanaldi oso - Jornadas Completas + 1 Murriztu - Reducida

Centro - Ikastetxea Curriñfos Período - Aldia  
Población - Biztanleria Sangüesa 2020/2021  
IFZ-NIF P3121600E Días de subvención - Diru-laguntzarako Egunak 318

Número de unidades - Unitate kopurua 3  
Personal de limpieza - Garbitzaileak 1  
Número de días Educadoras NEE - Hezitzaile egun kopurua 0

### INGRESOS - DIRU-SARRERAK

|   | Escolaridad<br>Eskolatzea | Comedor<br>Jantokia |
|---|---------------------------|---------------------|
| Aportación Ayuntamiento - Udalaren ekarpena: 24 % | 32.616,51 €               |                     |
| Regulación Negativa - Erregularizazio negatiboa   | 0,00 €                    |                     |
| Reducción Ratios - Ratioen murrisketa             | 0,00 €                    |                     |
| Aportación Familias - Familien ekarpena           | 33.458,90 €               | 23.871,20 €         |
| Aportación D. Educación - Hezkuntza D.aren        | 69.826,70 €               | 4.324,80 €          |
| Total - Guztira                                   | <b>135.902,11 €</b>       | <b>28.196,00 €</b>  |

### GASTOS - GASTUAK

|   | Escolaridad<br>Eskolatzea | Comedor<br>Jantokia |
|---|---------------------------|---------------------|
| Gastos de comedor - Jantokiko gastuak             |                           | 28.196,00 €         |
| Educadoras: Salario, S.Social y sustituciones     |                           |                     |
| Hezitzaileak: soldata, G. Segur. eta ordezkapenak | 70.130,14 €               |                     |
| Directora: Salario, S.Social y sustituciones      |                           |                     |
| Zuzendaria: soldata, G. Segur. eta ordezkapenak   | 32.059,91 €               |                     |
| Limpieza: Salario, S.Social y sustituciones       |                           |                     |
| Garbiketa: soldata, G. Segur. eta ordezkapenak    | 18.954,38 €               |                     |
| Total Personal - Langileak, guztira               | 121.144,43 €              |                     |
| Gastos Funcionamiento -Funtzionamendu gastuak     | 14.757,68 €               |                     |
| Totales - Guztizkoak                              | <b>135.902,11 €</b>       | <b>28.196,00 €</b>  |

### SUBVENCION DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACION HEZKUNTZA DEPARTAMENTUAREN DIRU-LAGUNTZA

#### FORMA DE PAGO - ORDAINTZEKO ERA

|   |                    |
|---|--------------------|
| Total Subvención Prevista - Aurreikusitako diru-laguntza, guztira | <b>88.611,49 €</b> |
| Primer pago - Lehen ordainketa % 80                               | 70.889,19 €        |
| Segundo pago - Bigarren ordainketa %20                            | 17.722,30 €        |

#### DESGLOSE DE SUBVENCIONES - DIRU-LAGUNTZEN BANAKETA

|  |             |
|--|-------------|
| Por personal y funcionamiento - Langileak eta funtzionamen | 69.826,70 € |
| Por personal de NEE - HPBetako langileak                   | 0,00 €      |
| Por compensación de tarifas de comedor - Jantokiko tarifak | 4.324,80 €  |
| Exenciones -   | 199,65 €    |
| Personal de refuerzo - Errefortzuko                        | 14.260,34 € |

01/02/2021

